



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM  
ĽUDSKÉ ZDROJE

## **D o d a t o k č. 1**

**k dohode č.12 /2015/§ 54 –ŠnZ - ŠR**

**o poskytnutí finančného príspevku na podporu vytvorenia pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ u verejných zamestnávateľov podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci národného projektu „Šanca na zamestnanie“ pre subjekty nevykonávajúce hospodársku činnosť**

uzatvorenej v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Námestovo**

Sídlo: **Námestie A. Bernoláka 381/4, 029 01 Námestovo**

Zastúpeným riaditeľom: **PhDr. Miroslav Gabara, riaditeľ**

IČO: **37905481**

DIČ: **2021777780**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica** IBAN: **SK03 8180 0000 0070 0012 8217**

**(ďalej len „úrad“)**

**Zamestnávateľom**

Právnická osoba

Názov/Meno: **Technické služby mesta Tvrdošín**

Sídlo/Prevádzka: **Tvrdošín, 027 44 Tvrdošín**

Zastúpeným štatutárnym zástupcom: **Marián Ondrašák**

IČO: **00490628**

DIČ: **2020568858**

SK NACE Rev2 (kód/text): **38.11 / Zber iného ako nebezpečného odpadu**

Bankové spojenie: **VÚB a.s.**

IBAN: **SK170200000000009331332**

**(ďalej len „zamestnávateľ“)**

uzatvorili v Námestove dňa 11.02.2016 tento Dodatok č. 1 k Dohode o poskytnutí finančného príspevku na podporu vytvorenia pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ u verejných zamestnávateľov podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci národného projektu „Šanca na zamestnanie“ č.12/2015/§54-ŠnZ - ŠR zo dňa 28.10. 2015 v nasledovnom znení:



### I. čl. dodatku

Čl. I. Dohody označený – **Účel a predmet dohody** sa mení a bude znieť:

- 1/ Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní **finančného príspevku** na podporu vytvárania pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ (ďalej len „príspevok“) u verejných zamestnávateľov podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v platnom znení „**Šanca na zamestnanie**“, ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „štátny rozpočet“) v zmysle:
  - a) Operačného programu Ľudské zdroje  
Prioritná os: 3 Zamestnanosť
  - b) Národného projektu „Šanca na zamestnanie“  
Kód ITMS 2014+ 312031A064
  - c) Oznámenia č. 1/2015/§54 - ŠnZ
  - d) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v platnom znení (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).
- 2/ Predmetom dohody je poskytovanie **finančného príspevku** úradom, zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ u verejných zamestnávateľov, podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
- 3/ Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo štátneho rozpočtu a prostriedkami ESF je **15 % : 85 %**.

### II. čl. dodatku

Čl. II. Dohody označený – **Práva a povinnosti zamestnávateľa** sa dopĺňa o bod 14), ktorý znie:

- 14) **Označiť priestory** pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi v rámci publicity ESF, informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

### III. čl. dodatku

Čl. III. Dohody označený – **Práva a povinnosti úradu** sa dopĺňa o bod 6), ktorý znie:

- 6) Doručiť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

### IV. čl. dodatku

Čl. V. Dohody označený – **Osobitné podmienky** sa v bode 2), 12), 13) mení a bude znieť:

- 2) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v platnom znení, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o



doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

- 12) Z dôvodu, aby nedošlo k duplicitne financovania rovnakých výdavkov na toho istého UoZ v tom istom čase, finančný príspevok **nemôže byť poskytnutý zamestnávateľovi** na úhradu tých nákladov, na ktoré mu už bol poskytnutý príspevok z verejných zdrojov, alebo zdrojov EŠIF.
- 13) Ak sa pri výkone finančnej kontroly na mieste zistí porušenie finančnej disciplíny, oznámi úrad porušenie finančnej disciplíny Úradu vládneho auditu, ktorý je oprávnený ukladať a vymáhať odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny. Ak príjemca finančného príspevku odvedie finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny do dňa skončenia kontroly, správne konanie sa nezačne.

#### V. čl. dodatku

Vo všetkých ostatných častiach zostáva Dohoda o poskytnutí finančného príspevku na podporu vytvorenia pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ u verejných zamestnávateľov č. 12/2015/§54-ŠnZ-ŠR zo dňa 28.10.2015 **NEZMENENÁ**.

#### VI. čl. dodatku

1. Účastníci dodatku č. 1 prehlasujú, že sa predmetný dodatok zhoduje s ich súhlasnými a slobodnými prejavmi a že dodatok neuzatvorili v tiesni. Ďalej prehlasujú, že obsah dodatku č. 1 im je zrozumiteľný a že s obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojim podpisom.
2. Dodatok č. 1 sa podpisom stáva neoddeliteľnou súčasťou Dohody o poskytnutí finančného príspevku na podporu vytvorenia pracovného miesta pre znevýhodnených UoZ u verejných zamestnávateľov č. 12/2015/§54-ŠnZ-ŠR zo dňa 28.10.2015.
3. Tento dodatok č. 1 nadobudne platnosť dňom jeho podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom úrad obdrží 1 rovnopis a zamestnávateľ 1 rovnopis.

V Námestove, dňa: 11.02.2016



Technické služby  
mesta Tvrdošín  
027 44 Tvrdošín  
IČO: 00490628, IČ DPH: SK201  
Tel., fax: 043/5322600, 532

-----  
Marián Ondrašák  
štatutárny zástupca zamestnávateľa

-----  
PhDr. Miroslav Gabara  
riaditeľ ÚPSVR Námestovo